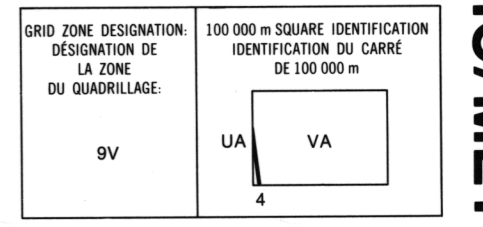


LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER	ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE, BARN	MAISON; GRANGE
CHURCH, SCHOOL, POST OFFICE	ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
TOWER, FIRE, COMMUNICATION	TOUR, FEU, COMMUNICATION
WELL, OIL, GAS, TANK, WATER	PUIITS; PÉTROLE, GAZ, RÉSERVOIR; EAU
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE, GRAVEL PIT	MINE; CARRIÈRE DE GRAVIER
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED	FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON ARPENTÉ
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMTÉ OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVE, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.	LIMITE DE SURFACE RÉFÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED	COIN DE CANTON (A.T.C.); ARPENTÉ; NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS	COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	RÉFÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE	POINT COTE, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT LAKES	LAC; LACS INTERMITTENT
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP (WOODED), STRING BOG	MARAIS; BOISÉ MARECAGEUX; FONDRIÈRE À FILAMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS	ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU; ROCHES
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS	TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYGONES DE TOUNDRA
PALSA BOG, RAISED BEACHES	FONDRIÈRE DE PALSE; PLAGES SURÉLEVÉES
DAM, WHARF	BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER); MORANE	CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORANE
PINGO	PINGO
DITCH	FOSSE
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CIVIVETTE
CLIFF	FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER	POINT COTE, APPROXIMATIF; SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES DE SABLE
HISTORIC SITE	LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA	SURFACE BOISÉE; FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

PHOTOGRAPHY COMPILED	PHOTOGRAPHY RESTITUTION
186 A-24960 7/78 190	
170 A-24960 7/78 166	
37 A-24762 8/77 41	
7 A-24762 8/77 3	



**EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES**  
**EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES RÉFÈRES À 100 MÈTRES PRÈS**

**REFERENCE POINT / POINT DE RÉFÈRE** CHURCH - ÉGLISE (as above) (ci-dessus)

**EASTING:** Read number on grid line immediately to left of point.  
**ABSCISSE:** Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.

**NORTHING:** Read number on grid line immediately below point.  
**ORDONNÉE:** Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous du repère.

**GRID REFERENCE:** 964 975064

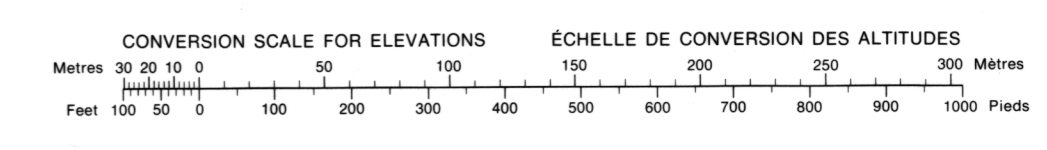
Nearest similar grid reference 100 000 metres  
 La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres

**ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 9 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR**

105-O/11	105-O/10	105-O/9
105-O/6	105-O/7	105-O/8
105-O/3	105-O/2	105-O/1

The 1983 MAGNETIC BEARING is 34°43' (817 mils) EAST OF GRID NORTH.  
 ANNUEL CHANGE DECREASING 8.0'  
 GRID NORTH is 1°34' (28 mils) WEST OF TRUE NORTH for centre of map.

La RÉFÈRE MAGNÉTIQUE en 1983 est à 34°43' (817 mils) à l'EST du NORD DU QUADRILLAGE.  
 VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 8.0'  
 NORD DU QUADRILLAGE est à 1°34' (28 mils) à l'OUEST du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

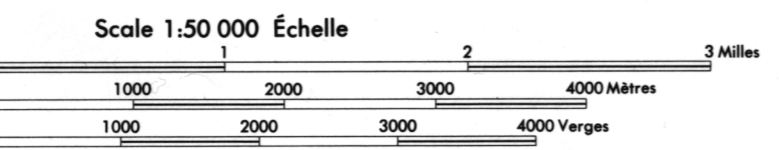


PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, PUBLISHED IN 1982.

**ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL**  
**CONTOUR INTERVAL..... 20 METRES**

NORTH AMERICAN DATUM 1927  
 TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

**NO TITLE**  
**YUKON TERRITORY**



**ALTITUDES EN MÈTRES**  
**ÉQUIDISTANCE DES COURBES..... 20 MÈTRES**

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927  
 PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, PUBLIÉE EN 1982.

© 1982, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES RÉFÈRES ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LÈVES GÉODÉSQUES, DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

**PROVISIONAL PRINT**  
**IMPRESSION PROVISOIRE**